

**FAIT:** Une personne sur cinq éprouvera une maladie mentale durant sa vie!

**FAIT:** Les problèmes de santé mentale expliquent 50% des visites chez les médecins de famille.

**QUI SOMMES-NOUS?** L'Association canadienne pour la santé mentale (ACSM) est un organisme de bienfaisance enregistré qui s'engage à mettre la santé mentale au premier plan. Fondée en 1918, l'Association canadienne pour la santé mentale est une des plus anciennes organisations bénévoles au Canada.

### **ÉNONCÉ DE MISSION**

L'ACSM Champlain Est est déterminé à travailler de concert avec les personnes, les familles et les ressources communautaires en vue de favoriser l'essor et le soutien continu de la santé mentale de toutes les citoyennes et de tous les citoyens.

**FINANCEMENT:** Le financement pour les programmes et services de notre association est reçu du ministère de la Santé et des Soins de longue durée à l'exception du Programme de promotion de la santé mentale qui compte sur le parrainage de Centraide, des dons de la communauté et des campagnes de financement.

**FACT:** One in five people will experience a mental illness during his/her lifetime!

**FACT:** Mental health problems account for at least 50% of all visits to a family physician.

**WHO WE ARE?** The Canadian Mental Health Association (CMHA) is a non-profit registered charity committed to making mental health matter. Founded in 1918 the Canadian Mental Health Association is one of Canada's oldest volunteer-based organizations across Canada.

### **MISSION STATEMENT**

CMHA Champlain Est is committed to working in a partnership with individuals, families and community resources to enhance the development and continued support of mental health for all citizens.

**FUNDING** for branch programs and services is received by the Ministry of Health and Long Term Care, with the exception of the Mental Health Promotion Program which relies on sponsorship from the United Way, community donations and fundraising events.

### **CMHA Brochures / Dépliants ACSM**

Community Support  
Court Diversion  
Court Support  
Family Support  
Supportive Employment  
Supportive Housing  
Focus on Fitness  
Peer Resource Centres  
Transportation  
Peer Support Groups  
Mental Health Promotion & Volunteering

\*\*\*\*\*

Soutien communautaire  
Programme de déjudiciarisation  
Soutien à la cour  
Soutien à la famille  
Soutien à l'emploi  
Soutien au logement  
Focus sur la forme  
Centres de ressources par les pairs  
Transport  
Groupes d'entraide par les pairs  
Promotion de la santé mentale et bénévolat

\*\*\*\*\*

### **Main Branch/Bureau principal**

329 Pitt St./ 329, rue Pitt  
Cornwall ON K6J 3R1  
Tel/Tél: 613 933-5845 / 1 800 493-8271  
Fax/Télec: 613 936-2323

### **Other Office Locations/Bureaux satellites**

Alexandria/Casselman/Hawkesbury/Rockland/Winchester

Visit our web site/visitez notre site web  
[www.cmha-east.on.ca](http://www.cmha-east.on.ca) / [www.acsm-est.on.ca](http://www.acsm-est.on.ca)

Funding provided by/Subventionné par :



Ministry of  
Health and Long-Term Care

Ministère de la  
Santé et des Soins de longue durée

## **PROGRAMS OFFERED**

## **PROGRAMMES OFFERTS**



**Programmes offert par l'Association  
canadienne pour la santé mentale,  
Champlain Est**

**Programs offered by the Canadian  
Mental Health Association,  
Champlain East**

[www.cmha-east.on.ca](http://www.cmha-east.on.ca)  
[www.acsm-est.on.ca](http://www.acsm-est.on.ca)

## PROGRAMMES

**ADMISSIBILITÉ :** TOUT INDIVIDU VIVANT AVEC UNE MALADIE MENTALE SÉVÈRE OU AVEC UN TROUBLE CONCOMITANT (MALADIE MENTALE LIÉE À DES TROUBLES DE TOXICOMANIE).

### Le programme de soutien communautaire

offre un encadrement et un soutien professionnels qui permettent aux personnes d'acquérir des aptitudes à la vie quotidienne indispensables à l'autonomie tout en améliorant l'accès aux ressources communautaires et en réduisant la fréquence de réadmission à l'hôpital.

**La demande d'admission** à nos services peut être soumise par la personne même, le personnel de l'hôpital, le médecin, le psychiatre ou un professionnel de la santé mentale et par les agences des services sociaux.

**La gestion de cas intensive** permet aux clients de vivre les avantages de soins continus incluant la coordination de soins au fur et à mesure que le client progresse d'un service à l'autre. Ce service fournit du soutien individuel et de groupe en utilisant une approche de rétablissement de la santé afin de maximiser l'autonomie du client à travers divers programmes offerts dans la communauté.

**Le programme de déjudiciarisation** est conçu de manière à orienter hors du système judiciaire les auteurs d'actes criminels mineurs.

**Le programme de soutien à la cour** fournit l'appui et la défense des droits aux particuliers qui ont des démêlés avec le système judiciaire.

**Le programme de soutien à l'emploi** s'adresse aux personnes ayant l'objectif réaliste d'entrer sur le marché du travail compétitif. Le client participe activement au repérage d'un placement en milieu de travail personnalisé selon la pertinence, les forces et l'expérience de travail de la personne et en collaboration avec l'ACSM ainsi que d'autres organismes.

**Le programme de soutien au logement** s'adresse aux personnes sans-abri ou à risque de devenir sans-abri. Il permet à la personne de maintenir ou d'obtenir un logement convenable tout en recevant du soutien par l'entremise des services de gestion de cas intensive.

**Le programme de soutien à la famille** vise à fournir un soutien individuel et de groupe aux clients vivant avec un individu atteint d'une maladie mentale en vue de leur aider à composer avec diverses situations/questions liées à cette maladie.

### Activités du Centre de ressources :

Cuisine collective, Expression créative par l'art, Dîner à bon marché, Focus sur la forme, Activités libres ou structurées, Activités éducatives et Groupe WRAP.

**Les Centres de ressources par les pairs** offrent un milieu social au sein de la communauté où les membres peuvent participer à diverses activités qui mettent l'accent sur la santé mentale et physique.

**Les groupes d'entraide par les pairs** sont composés d'individus ayant le même genre de préoccupations ou de problèmes de santé mentale (par exemple, anxiété, toxicomanie, dépression). Des individus ayant un vécu similaire et connaissant le système de santé mentale en assurent l'animation. On y offre également un programme de 12 semaines intitulé «*Wellness Recovery Action Plan*» (WRAP).

**Focus sur la forme** est un programme d'entraînement physique où il est possible de participer à un club de marche et à diverses activités physiques. On y offre également des groupes «Vivre en santé».

**Le programme de transport** offre un service de soutien en fournissant un transport gratuit aller-retour pour que les clients puissent participer aux diverses activités sociales des Centres de ressources par les pairs de l'ACSM.

**Promotion en santé mentale :** Les initiatives de promotion en santé mentale sont prévues pour renseigner le public au sujet de la maladie mentale et de ses mesures préventives. Divers ateliers et formations sont offerts dans la communauté, les écoles et dans le milieu de travail à travers les cinq comtés. Les activités de promotion en santé mentale incluent:

- \* Programme de promotion de la santé mentale au travail
- \* Présentations en communauté, en milieu de travail et dans les écoles
- \* Formation en prévention du suicide (ASIST)
- \* Campagne nationale
- \* Bibliothèque
- \* Bulletin de nouvelles : «*La santé mentale ça compte*»
- \* Site web de l'ACSM

**Le programme de bénévolat :** L'ACSM offre une gamme d'occasions de bénévolat aux gens qui aimeraient contribuer de façon significative dans leur communauté et la vie des personnes vivant avec un problème de santé mentale.

## PROGRAMS

**ADMISSION CRITERIA:** ANY INDIVIDUAL LIVING WITH A SEVERE MENTAL ILLNESS OR CONCURRENT DISORDER (MENTAL ILLNESS COMBINED WITH SUBSTANCE USE DISORDER).

**Community Support Program** provides professional guidance and support in order to develop and maintain essential life skills needed for independent living while improving accessibility to community resources and reducing the incidence of hospital re-admission.

**Referral** to any of our services can be made by self, hospital, physician, psychiatrist, mental health and other social service agency.

**Intensive Case Management** ensures that all individuals experience the benefits of continuity of care; this includes the coordination of care as the clients move across different service systems. This service provides individual and group support with the recovery model approach to maximize client's independence within the community through a variety of programs.

**Court Diversion Program** is designed to divert offenders who have committed a minor offence away from the judicial system.

**Court Support Program** provides support and advocacy to individuals involved in the court system.

**Supportive Employment Program** is designed for those committed to competitive employment as an attainable goal. The client is an active participant in identifying an individualized job placement according to their suitability, strengths and work experience in collaboration with CMHA and other agencies.

**Supportive Housing Program** is aimed for those who are homeless or at risk of becoming homeless. The program enables one to maintain or obtain suitable housing while receiving support through the Intensive Case Management Services.

**Family Support Program** aims at providing individual and group support to family caregivers to cope with the different issues associated with a loved one's illness.

### Peer Resource Centre Activities:

Collective Kitchens, Creative Expression Through Art, Meal Deal, Baking Group, Focus on Fitness, Structured and unstructured activities, Educational activities, WRAP Group.

### Peer Resource Centres

offer a social environment in the community where members can participate in various group activities which emphasize mental and physical health.

### Peer Support Groups

are composed of individuals who share similar concerns or mental health issues (ex: mourning, addiction, depression) and are facilitated by consumer-survivors who have knowledge of the mental health system. We also provide a 12 session *Wellness Recovery Action Plan (WRAP)* workshop.

**Focus on Fitness Program** offers a walking club and physical activity opportunities. Healthy Living Groups are also offered.

**Transportation Program** is a support service which provides free transportation to and from the CMHA Peer Resource Centres in order to assist clients in participating in various social activities of the Centres.

**Mental Health Promotion** initiatives are intended to educate the public about mental illness and mental illness preventive practices. Workshops and training seminars are offered within the community, school and workplace settings throughout the five counties. Mental Health Promotion activities include:

- \* Workplace Mental Health Promotional Program
- \* Community, School and Workplace Presentations
- \* Applied Suicide Intervention Skills Training (ASIST)
- \* National Campaigns
- \* Public Resource Library
- \* Mental Health Matters Newsletter
- \* CMHA Web site

**Volunteering Opportunities:** CMHA has a variety of opportunities for those who would enjoy making a difference in their community and in the lives of those living with a mental illness.